

träna läsa: 9 DIALOGUE; faire connaissance

- bonjour, tu t'appelles comment?
- bonjour, je m'appelle Christine et toi?
- je m'appelle Frédéric; tu n'es pas d'ici, n'est-ce pas?
- non, je n'habite pas ici
- et tu viens d'où?
- je viens de Suède
- de Suède!! c'est loin ça!
- oui, je suis en vacances ici
- et tu as quel âge?
- j'ai 18 ans
- tu habites où en Suède?
- j'habite une petite ville à l'ouest
- comment s'appelle-t-elle?
- elle s'appelle Karlstad, tu connais la Suède?
- non, pas du tout, mais c'est un joli pays, n'est-ce pas?
- oui, c'est un très beau pays
- tu restes combien de temps à Paris?
- on reste une semaine ici
- tu es venue seule?
- non, je suis venue avec mes amis
- et vous logez où?
- on a trouvé un petit hôtel vers la Gare Saint-Lazare
- c'est un quartier sympa et calme
- oui, c'est bien placé et l'hôtel n'est pas très cher
- et qu'est-ce que vous avez visité à Paris?
- on a visité le musée du Louvre, on s'est promené sur les Champs-Élysées
- et la Tour Eiffel, vous l'avez visitée bien sûr?
- on y va demain matin
- et qu'est-ce que tu penses de Paris?
- je pense que c'est une ville magnifique
- tu connais le quartier de la Bastille?
- oui, un peu, on a mangé dans un petit restaurant pas loin de la Bastille
- j'aime beaucoup ce quartier
- et toi, tu habites où?
- j'habite près du canal Saint-Martin
- tu es à l'école?
- oui, je suis en troisième et toi?
- moi, je suis en terminale
- et tu pars quand?
- on part après-demain
- tu es venue comment? en train, en voiture?
- on est venu en avion, c'est facile et pas cher
- il faut combien de temps en avion?
- il faut deux heures d'avion
- c'est bien ça; ce n'est pas long
- non, c'est rapide; bon, je dois y aller, mes amis m'attendent
- d'accord, bon séjour alors
- merci et bonne soirée
- merci, pareillement

11 DIALOGUE chemin

- excusez-moi monsieur, pour aller au Centre Pompidou, s'il vous plaît?
- le Centre Pompidou? je suis désolé, je ne suis pas d'ici
- merci quand même monsieur
- de rien, mademoiselle
- excusez-moi, mademoiselle, je cherche le Centre Pompidou, s'il vous plaît
- alors, vous prenez la deuxième rue à gauche
- d'accord, je comprends
- et ensuite, vous continuez tout droit jusqu'à un grand carrefour
- jusqu'à un grand carrefour, d'accord
- et puis c'est la première rue à droite
- c'est compliqué?
- non, mais c'est assez loin à pied
- il n'y a pas de métro près d'ici?
- si, bien sûr, vous avez une bouche de métro tout de suite à gauche
- et pour aller au Centre Pompidou?
- vous prenez la ligne 1 direction Château de Vincennes
- c'est direct?
- non, il faut changer à Châtelet, et vous prenez la ligne 11 direction Mairie des Lilas
- et où est-ce que je descends?
- vous descendez à la station Rambuteau et le Centre Pompidou se trouve juste en face de vous
- merci beaucoup mademoiselle
- je vous en prie, bonne journée!
- à vous de même, mademoiselle

3 DIALOGUES ; dans une boulangerie, au bureau de tabac, dans le métro

- bonjour, monsieur, qu'est-ce qu'il vous faut?
- bonjour, une baguette s'il vous plaît
- avec ceci?
- c'est tout s'il vous plaît
- ça vous fait 1,10 euros s'il vous plaît
- voilà, merci et au revoir
- au revoir monsieur, au suivant!
- bonjour
- bonjour, vous désirez?
- je voudrais cinq pains au chocolat s'il vous plaît
- et avec ça?
- je prends quatre baguettes aussi
- ce sera tout?
- vous pourriez couper les baguettes s'il vous plaît?
- bien sûr, alors autre chose?
- je prends trois croissants aussi, s'il vous plaît
- et voilà mademoiselle, ça vous fait 7,55 euros, s'il vous plaît
- voilà 10 euros
- et voici votre monnaie, mademoiselle, je vous souhaite une bonne journée
- merci, à vous de même, au revoir
- au revoir

- bonjour, vous avez des timbres, s'il vous plaît
- oui, combien en voulez-vous ?
- je voudrais cinq timbres s'il vous plaît
- c'est pour quel pays ?
- c'est pour la Suède
- d'accord, c'est les mêmes alors
- et j'ai ces cartes postales aussi
- très bien
- vous avez des cartes téléphoniques aussi ?
- oui, combien d'unités ? 50 ou 120 ?
- je prends une petite carte ; 50 unités s'il vous plaît
- et voilà, ça vous fait 11,75 euros s'il vous plaît
- voilà 12 euros monsieur
- merci et voilà votre monnaie
- au revoir
- au revoir et bonne soirée
- merci, pareillement

- bonjour, un carnet s'il vous plaît
- bonjour, pour combien de zones ?
- pour deux zones ; et une carte Mobilis aussi s'il vous plaît, deux zones aussi
- et voilà madame ; 16,40 euros s'il vous plaît
- voici 16,50 ; vous avez un plan de métro aussi, s'il vous plaît ?
- voici 10 centimes et voilà un plan de métro avec un plan de Paris
- merci beaucoup, au revoir
- au revoir et bonne journée
- merci à vous de même